



Zusatzinformationen zum Zertifikat Nr.: Z-IS-TAF-MUC-25-07-2652116-01084153

Additional information to certificate no.:

Auszug aus Bericht Nr.: P-IS-TAF-MUC V-A 1496-03/25

Extract from report no:

Name und Anschrift des Herstellers: müller co-ax gmbh

Name and address of manufacturer: Friedrich-Müller-Straße 1

74670 Forchtenberg

Geltungsbereich: Baureihe von Sicherheitsabsperrventilen für flüssige

Scope of examination: Brennstoffe als Ausrüstungsteile mit Sicherheitsfunktion

Series of safety shut-off valves for liquid fuels as equipment with safety function

Typ MK/FK ...

Gültige Ausführungen: MK 10 NC, MK 10 NO,

Valid models:

MK 15 NC, MK 15 NC P, MK 15 NC E FK 15 NC, FK 15 NC P, FK 15 NC E MK 15 NO, MK 15 NO P, MK 15 NO E FK 15 NO, FK 15 NO P, FK 15 NO E MK 15 DR, MK 15 DR P, MK 15 DR E FK 15 DR, FK 15 DR P, FK 15 DR E

MK 20 NC, MK 20 NC P, MK 20 NC E FK 20 NC, FK 20 NC P, FK 20 NC E MK 20 NO, MK 20 NO P, MK 20 NO E FK 20 NO, FK 20 NO P, FK 20 NO E MK 20 DR, MK 20 DR P, MK 20 DR E FK 20 DR, FK 20 DR P, FK 20 DR E

FK 25 NC, FK 25 NC P, FK 25 NC E FK 25 DR, FK 25 DR P, FK 25 DR E

Bauart: Ausführungen ... NC: 2/2-Wege-Ventil, spannungslos geschlossen

Type of cusntruction: Ausführungen ...NO: 2/2-Wege-Ventil, spannungslos offen

Ausführungen ...DR: 3/2-Wege-Ventil Versions ...NC: 2/2-way valve, de-energised closed Versions ...NO: 2/2-way valve, de-energised open

Versions ...DR: 3/2-way valve

Erläuterung (Beispiel MK/FK 15 DR): MK 15 DR bzw. FK 15 DR ohr

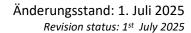
Explanation (example MK/FK 15 DR): MK 15 DR P bzw. FK 15 DR P

MK 15 DR E bzw. FK 15 DR E

MK 15 DR or FK 15 DR MK 15 DR P or FK 15 DR P MK 15 DR E or FK 15 DR E ohne Stellungsanzeige mit Stellungsanzeige

mit Stellungsanzeige und Endkontaktschalter

without position indicator with position indicator with position indicator and limit contact switch





Technische Daten:

Technical data:

Antrieb: Direkt gesteuert

Power unit: Directly controlled

Einbaulage: Beliebig

Installation position: Any installation position

Maximaler Betriebsüberdruck: 40 bar

Maximum operating overpressur:

Durchflussmedium:- Heizöl EL – Extra Leicht
Flow medium:

Heating oil Extra light oil

- Heizöl EL-A – gemäß DIN 51603-1, Anlage A umfasst "HVO"

und Mischungen von Heizöl EL mit HVO

Heating oil - in accordance with DIN 51603-1, Annex A, includes 'HVO' and

mixtures of heating oil EL with HVO.

 Heizöl M – Mittel heating oil medium

- Heizöl S – Schwer

heavy fuel oil

- Flüssiggas in flüssiger Phase - F

Liquid gas in liquid phase – F

Maximale Mediumtemperatur: +140 °C

Maximum Medium temperature:

Umgebungstemperaturbereich: -10 °C bis +60 °C

Ambient temperature range:

Schutzart nach EN 60529: IP 65

Protection class according to EN 60529: